

## Episodio 129

**aver scelto:** aver selezionato questa opzione tra le varie opzioni esistenti.

*having chosen; choosing*

**ancora una volta:** di nuovo; ancora.

*once again*

**mi segue:** controlla con regolarità quello che metto online (post, video, podcast, ecc.)

*have been following me*

**da tempo:** da un lungo periodo di tempo; da molto tempo.

*for a long time*

**ampliare:** far diventare più ampio, quindi più grande, più vasto, più ricco di parole.

*to expand*

**il più possibile:** al massimo; quanto più possibile; nella quantità più grande possibile.

*as much as possible*

**argomenti:** temi; oggetti di una conversazione, di un libro, di un film, di un podcast.

*topics*

**più disparati:** più diversi tra loro; più vari; di grande varietà.

*most varied; most disparate*

**legati (all<sup>o</sup>):** connessi all'...; collegati all'...; in relazione all'.

*linked to; related to*

**diffusi:** comuni; presenti su una vasta area.

*widespread*

**dati:** informazioni, numeri raccolti attraverso una ricerca.

*data*

**vi racconterò:** vi dirò in dettaglio, dandovi tanti piccoli particolari.

*I will tell you*

**curiosità:** informazioni interessanti, insolite o divertenti.

*fun facts; trivia*

**foglio di lavoro:** documento con esercizi per studiare e capire bene un certo argomento.

*worksheet*

**visto che:** poiché; dato che; giacché; considerato che; siccome.

*since; considering that*

## I nomi italiani più popolari e il loro significato

Cari italianglottini e care italianglottine, grazie mille per **aver scelto ancora una volta** di ascoltare il mio podcast e di migliorare il vostro italiano con me. Chi **mi segue da tempo** sa che, per darvi la possibilità di **ampliare il più possibile** il vostro vocabolario, mi piace parlare degli **argomenti più disparati**, spesso **legati** all'Italia e agli italiani. Ed è quello che faremo oggi: vi parlerò dei 20 nomi maschili e femminili più **diffusi** tra i bambini nati in Italia nel 2022 (l'ISTAT - l'Istituto nazionale di statistica - ancora non ha pubblicato i **dati** relativi al 2023); vi dirò qual è la loro origine e il loro significato; vi parlerò di personaggi famosi italiani che portano questi nomi e **vi racconterò** tante piccole **curiosità** che vi faranno conoscere ancora meglio l'Italia e la sua cultura.

Ricordate che sul mio sito - [italianglot.com](http://italianglot.com) - troverete la trascrizione con una lista di vocabolario e il **foglio di lavoro** con tanti esercizi di comprensione, vocabolario e grammatica.

Prima di iniziare, **visto che** non lo troveremo nella **classifica**, voglio parlarvi **brevemente** del mio nome: *Carmine*. **Innanzitutto** è un nome tipico del

**classifica:** lista che contiene l'ordine con cui preferiamo qualcosa. Al primo posto c'è quello che ci piace di più e all'ultimo posto quello che ci piace di meno.

*ranking*

**brevemente:** in modo sintetico; in poche parole.

*briefly*


**innanzitutto:** prima di tutto; in primo luogo; per prima cosa.

*first of all*



**sud Italia:** la parte più bassa della penisola italiana; Italia meridionale; Italia del sud.  
*southern Italy*

**soprattutto:** principalmente; specialmente.  
*especially; mainly*

 **Campania:** una delle regioni del sud dell'Italia.

 *Campania*

**dedurre:** capire in base a certi indizi; arrivare a una conclusione partendo da certe informazioni; concludere.  
*deduce*

**anglofoni:** dove le persone parlano inglese.  
*English-speaking; anglophone*

**francofoni:** dove le persone parlano francese.  
*French-speaking; francophone*

**addirittura:** perfino; nientedimeno; sembra strano ma...; e anche.  
*even; no less*

**in realtà:** in effetti; di fatto; a dire la verità; a conferma di quello che ho detto.  
*actually; in fact*

**ispanofoni:** dove le persone parlano spagnolo, castigliano.  
*Spanish-speaking*

**una volta:** in passato; tempo fa.  
*once; a long time ago*

**mi trovavo:** ero, stavo (in un certo luogo).  
*I was (somewhere)*

**per la precisione:** per l'esattezza; per essere precisi; per essere esatti.  
*to be exact; to be precise*

**alla cassa:** il posto dove si paga in un negozio dopo aver preso i prodotti da comprare.  
*at the cash register; at the checkout counter*

**in modo da:** così da; al fine di; per.  
*in order to*

**avvertirmi:** informarmi; avvisarmi; rendermi consapevole  
*to inform me; to notify me; to let me know*

**pronto:** preparato; completato.  
*ready*

**a un certo punto:** in un momento specifico.  
*at a certain point*

**sud Italia**, diffuso **soprattutto** in **Campania**, mentre la variante *Carmelo* è diffusa soprattutto in Sicilia. Gli italiani quindi riescono a **dedurre** subito di dove sono quando gli dico il mio nome, mentre gli stranieri tendono a pronunciarlo male. Nei paesi **anglofoni** mi chiamano “Carmàin”, in quelli **francofoni** “Carmin” e qualcuno mi chiama **addirittura** *Carmen*, non considerando che è la versione femminile di *Carmine*, così come *Carmela* è la versione femminile di *Carmelo*. **In realtà**, soprattutto nei paesi **ispanofoni** e francofoni, per la gente *Carmine* è un nome da donna. **Una volta mi trovavo** in un fast food in Canada, **per la precisione** in Quebec, e **alla cassa** mi hanno chiesto di lasciare il nome **in modo da avvertirmi** quando l'ordine era **pronto**. **A un certo punto** hanno cominciato a chiamare “Madame Carmin! Madame Carmin!” **Ci ho messo un po'** a capire che stavano chiamando me e non **una certa** “Signora Carmin”. La stessa scena **si è ripetuta** all'aeroporto Charles De Gaulle di Parigi. Mentre ero al gate **in attesa di imbarcarmi**, una hostess di terra ha cominciato a chiamare al microfono “Madame Carmin!” Quando **mi sono avvicinato** a lei e ha visto che

**ci ho messo un po'**: ho impiegato del tempo; mi ci è voluto un po' di tempo; è stato necessario un po' di tempo.  
*it took me a while*

**una certa:** una persona sconosciuta di cui sentiamo parlare per la prima volta.  
*a certain (Mrs...); a (Mrs...)*

**si è ripetuta:** è successa di nuovo; è accaduta ancora.  
*happened again; occurred again*

**in attesa di:** aspettando di....  
*waiting to*

**imbarcarmi:** salire a bordo di un mezzo di trasporto, in questo caso l'aereo.  
*board*

**mi sono avvicinato:** sono andato vicino a lei; mi sono approssimato a lei.  
*I approached*



**dalla vergogna:** per l'imbarazzo; per quell'emozione in cui sentiamo colpa o umiliazione per aver fatto qualcosa di indecente o sbagliato.

*with shame*

**ad ogni modo:** comunque; in ogni caso.

*anyway; in any case*

**antiquato:** non moderno; non attuale; all'antica.

*old-fashioned; outdated*

**d'altri tempi:** di un passato lontano in cui c'erano valori e tradizioni diverse da oggi.

*old-fashioned; old style; from times gone by*

**nipote:** figlio del proprio figlio.

*grandson; grandchild*

**anche se:** benché; nonostante; malgrado.

*even if; even though; although*

**non ci teneva:** non considerava molto importante; non era interessato particolarmente a...; non aveva a cuore.

*didn't really care about*

**appena:** nell'istante in cui...; nel momento in cui...

*as soon as*

**quindi:** perciò; dunque; di conseguenza; conseguentemente.

*therefore; so*

**si sono sentiti in obbligo:** hanno avuto la sensazione che era necessario...; hanno sentito di dover necessariamente...

*felt obliged*

**variante:** versione alternativa; variazione.

*variant; variation; alternative version*

🕒 **ebraico:** lingua parlata dagli ebrei, dagli israeliti; lingua ebraica.

🕒 *Hebrew*

**vuol dire:** significa; ha il significato di...

*means*



**giardino:** spazio verde con piante e fiori che fa parte di una casa, una villa, ecc.

*garden*



**frutteto:** spazio verde dove si coltivano alberi da frutto.

*orchard; grove*

ero un uomo, è diventata rossa **dalla vergogna** e si è scusata cento volte. **Ad ogni modo**, devo confessarvi che non amo il mio nome, e non solo per la confusione che crea, ma anche perché è un nome **antiquato, d'altri tempi**. Mio nonno si chiamava *Carmin* e, come è tradizione in Italia, il primo **nipote** prende spesso il nome dal nonno. E **anche se** mio nonno ripeteva continuamente che lui **non ci teneva** davvero a questa tradizione, **appena** ha ricevuto la telefonata in cui gli comunicavano che ero nato, ha subito detto: "Ah, è nato un altro *Carmin* Albanese" e **quindi** i miei genitori **si sono sentiti in obbligo** di chiamarmi così. Ad ogni modo, il nome *Carmelo*, di cui *Carmin* è una **variante**, ha un'origine antichissima e viene dall'**ebraico** *karmel* che **vuol dire giardino, frutteto**. Una curiosità: in latino *Carmin* vuol dire *canzone* o *poema*. Sicuramente avete sentito parlare dei ***Carmina Burana***, l'opera musicale di Carl Orff. **Ebbene**, *Carmina Burana* significa letteralmente *Poemi del Monastero*, perché l'opera di Orff **si basa proprio** su una **raccolta** di poemi **medievali** trovati a Benediktbeuren in **Baviera** nella *Bura Sancti Benedicti*, che in latino medioevale voleva dire *Monastero di San Benedetto*.

Ma cominciamo con la classifica dei nomi più

🎵 ***Carmina Burana***: collezione di canti composti da Carl Orff.

🎵 *Carmina Burana*

**ebbene:** dunque; beh; ecco; in relazione a quello che stavamo dicendo...

*well; about that*

**si basa:** è basata su; si è ispirata a.

*is based on*

**proprio:** esattamente; precisamente.

*exactly; precisely; just*

**raccolta:** collezione; insieme di cose messe insieme.

*collection*

**medievali:** relativi al Medioevo, il periodo storico che va dalla fine dell'impero romano (476 d.C.) alla scoperta dell'America (1492).

*medieval*

🕒 ***Baviera***: uno stato del sud della Germania.

🕒 *Bavaria*

**neonati:** bambini molto piccoli, nati da poco tempo.

*infants; newborn babies*

🔗 **aramaico:** lingua semitica molto antica che esisteva già più di 3000 anni fa.

🔗 *Aramaic*



**pietra:** pezzo di roccia.  
*stone*

🔗 **Piero Angela:** famoso divulgatore scientifico italiano.

🔗 *Piero Angela*

**contributo:** aiuto che si dà insieme all'aiuto degli altri per raggiungere un certo obiettivo o un certo risultato.

*contribution; help*

**diffondere:** far arrivare a un numero sempre più grande di persone; divulgare.

*to spread*

**(fa) venire in mente:** fa ricordare...; fa pensare a...; richiama alla mente.

*reminds us; makes us think of*

**pestifero:** che si comporta molto male e crea tanti problemi agli altri; monello; discolo; impertinente.

*bratty; naughty; ill-behaved*

**barzellette:** brevi storie che alla fine fanno ridere chi le ascolta.

*jokes; funny anecdotes*

**maestra:** insegnante della scuola primaria, della scuola elementare.

*primary school teacher*

**più piano:** con un volume più basso della voce; più silenziosamente.

*more quietly*

**ci riesco:** sono capace di farlo.

*I can*

🔗 **Alvaro Vitali:** attore comico italiano che ha fatto però spesso film di qualità molto bassa.

🔗 *Alvaro Vitali*

**per lo più:** soprattutto; principalmente; più che altro.

*mostly*

**richiama:** fa pensare a; evoca.

*recalls; makes you think of*

diffusi tra i **neonati** nel 2022:

20 - Al ventesimo posto troviamo *Pietro* e *Azzurra*. Anche *Pietro* è un nome molto antico. Viene dall'**aramaico** *kephas*, che voleva dire **pietra**, ed è arrivato nella lingua italiana attraverso il greco *Petros* e il latino *Petrus*. Una sua variante molto comune è *Piero* e un italiano famoso, di cui vi ho parlato nell'episodio 123, che ha questo nome è **Piero Angela**, che ha dato un enorme **contributo** per **diffondere** la scienza in TV e renderla comprensibile alla gente comune. Il diminutivo *Pierino*, invece, fa subito **venire in mente** a noi italiani il bambino **pestifero** protagonista di tante **barzellette**. Ad esempio: "La **maestra** dice a Pierino: 'Pierino, lo sai che non si può dormire in classe?' e Pierino risponde: 'Sì, lo so, signora Maestra, ma se lei parla **più piano**, forse **ci riesco**". Le barzellette di Pierino sono diventate così popolari che negli anni '80 è stata prodotta anche una serie di film in cui Pierino era interpretato dall'attore **Alvaro Vitali**. Veniamo ad *Azzurra*, un nome moderno che si è diffuso **per lo più** negli ultimi anni e che **richiama** il colore del cielo. La parola *azzurro* deriva dal persiano *lāzvard* che indica il colore del **lapislazzuli**.

19 - Al diciannovesimo posto troviamo *Giovanni* e *Martina*. *Giovanni* viene dall'ebraico *Yehohanan* che significa " **dono** di Dio". Alcune sue varianti e diminutivi sono *Giovannino*, *Gianni* e *Nanni*. Famosissimo in Italia è il cantante **Gianni Morandi**. **Magari** vi spiegherò il testo di qualche sua canzone nella serie "Canzoni in italiano". *Nanni* è molto meno comune e mi viene in mente solo una

🔗 **lapislazzuli:** minerale blu che si usa per fare gioielli.

🔗 *lapis lazuli*



**dono:** regalo; presente.

*gift*

🔗 **Gianni Morandi:** cantante e attore italiano.

🔗 *Gianni Morandi*

**magari:** forse; se possibile.

*maybe; if possible*

🔗 **Nanni Loy**: regista, attore e autore televisivo italiano.

🔗 *Nanni Loy*

🔗 **specchio segreto**: programma televisivo di Nanni Loy che si chiamava così perché la telecamera era nascosta dietro uno specchio.  
*secret mirror (TV show)*

**scherzo**: azione che si compie verso qualcuno per creargli un piccolo problema e quindi ridere di lui; azione per prendersi gioco di qualcuno.  
*prank; practical joke*

**inzuppare**: mettere dentro un liquido per ammorbire qualcosa, ad esempio un biscotto nel latte.  
*to dunk; to dip*

**sconvolti**: scioccati; turbati; molto sorpresi e increduli.  
*shocked*

**gesto**: azione; atto; cosa che si fa in uno specifico momento.  
*gesture; deed; act*

👤 **Giovanni Pascoli**: poeta italiano.  
👤 *Giovanni Pascoli*

🔗 **Giovanni Pico della Mirandola**: filosofo e umanista italiano.  
🔗 *Giovanni Pico della Mirandola*

**vissuto**: che è vissuto in un certo periodo.  
*who lived*

**XV secolo**: periodo di cento anni che va dall'anno 1401 all'anno 1500.  
XV = quindicesimo.  
*15th century*

**a quanto pare**: da quello che sembra; apparentemente; così sembra...; così si dice...  
*apparently*

**interamente**: completamente; dall'inizio alla fine.  
*entirely*

🔗 **Divina Commedia**: opera letteraria che ha scritto Dante Alighieri.  
🔗 *Divine Comedy*

**sacra**: da rispettare, onorare, perché considerata divina.  
*sacred*

**guerra**: conflitto armato tra paesi o gruppi.  
*war*

persona con questo nome: **Nanni Loy**, un regista e autore televisivo che nel 1964 ha portato per la prima volta in Italia la *Candid Camera*. La sua trasmissione si chiamava **Specchio segreto** ed è rimasto famosissimo lo **scherzo** in cui Nanni Loy andava a **inzuppare** un biscotto nelle tazzine di caffè dei clienti di un bar che rimanevano **sconvolti** da questo suo **gesto**. Altri italiani famosi con questo nome sono **Giovanni Pascoli**, di cui vi ho spiegato una poesia bellissima qualche settimana fa nella mia serie "Poesie in italiano", e **Giovanni Pico della Mirandola**, un filosofo **vissuto** nel **XV secolo** che era diventato famoso in tutta l'Europa per la sua memoria eccezionale. **A quanto pare** aveva memorizzato **interamente** la **Divina Commedia** e altre opere letterarie e scientifiche. Il nome *Martina* ha invece un'origine latina e vuol dire "**sacra** a Marte". È vero che Marte era il dio della **guerra**, ma inizialmente era considerato il dio della **primavera** e della natura, per cui se consideriamo questi **aspetti**, il nome *Martina* porta in sé un bel significato.

18 - Al diciottesimo posto troviamo *Samuele* e *Gaia*. *Samuele* deriva dal nome del profeta *Shemu'el* che in ebraico vuol dire "nome di Dio". *Gaia* invece può avere due origini. La prima è greca: *Gea* (o *Gaia*) era una divinità che veniva identificata con la **Terra** ed era la madre di tutti gli dei dell'**Olimpo**. La seconda origine è latina: *Gaius*, una parola **a sua volta** proveniente dal **sassone** *Gahi*, significava

**primavera**: la stagione dell'anno in cui comincia a fare caldo e spuntano i fiori.  
*spring*

**aspetti**: caratteristiche; elementi.  
*aspects*



**Terra**: il pianeta su cui viviamo.  
*Earth*

🔗 **Olimpo**: il monte più alto della Grecia. Per gli antichi Greci era il posto dove vivevano le divinità.  
🔗 *(Mount) Olympus*

**a sua volta**: analogamente; ulteriormente.  
*in turn*

🔗 **sassone**: lingua parlata da alcuni popoli germanici.  
🔗 *Saxon*

**allegro:** che è di buon umore e ride; felice; gioioso.  
*cheerful*

**vivace:** pieno di energie; pieno di vitalità.  
*lively*

**cartone animato:** una serie di disegni che vengono animati con particolari tecniche e quindi si muovono; serie animata; film di animazione.  
*cartoon; animated movie*

🕒 **L'ape Maia:** serie animata per bambini.  
🕒 *Maya the Honey Bee*

**sigla:** canzone o musica iniziale (o finale) di un programma TV.  
*theme song*

**vola:** si muove nell'aria da un posto all'altro usando le sue ali.  
*(she) flies*

**ormai:** a questo punto; adesso è così e non si può tornare indietro per cambiare le cose.  
*by now; at this point*

**nipote:** figlio del proprio fratello o sorella.  
*nephew*

**(il) lodato:** che è apprezzato, elogiato, perché ha fatto cose buone; al quale si dicono parole belle, positive.  
*the praised one*

**eroe:** persona molto coraggiosa che ha salvato un popolo o un paese da un pericolo.  
*hero*

**compare:** appare; fa la sua apparizione; è presente.  
*he appears*

🕒 **Iliade:** poema epico di Omero sulla guerra di Troia.  
🕒 *Iliad*

🕒 **guerra di Troia:** conflitto leggendario tra Greci e Troiani avvenuto presumibilmente intorno al 1250 a.C.  
🕒 *Trojan War*

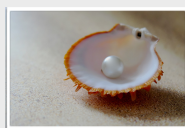
🕒 **Eneide:** poema epico di Virgilio che racconta la storia di Enea.  
🕒 *Aeneid*

🕒 **Virgilio:** un antico poeta romano (70 a.C. - 19 a.C.)  
🕒 *Virgil*

**allegro, vivace.** In effetti, anche se poco comune, nell'italiano moderno esiste il termine *gaio* che vuol dire proprio *allegro*. Un **cartone animato** molto famoso negli anni '70 e '80 era **L'ape Maia** e la **sigla** diceva “**Vola** vola vola vola vola l'ape Maia. Gialla e nera, nera e gialla, tanto gaia”, perché l'ape Maia era sempre allegra e felice.

17 - Al diciassettesimo posto ci sono *Enea* e *Greta*. Come **ormai** sapete, *Enea* è anche il nome di mio **nipote** e deriva dal greco *Aineias* (Αινείας), che significa "il **lodato**". *Enea* era un **eroe** della mitologia greca e romana, figlio della dea della bellezza *Afrodite* e del mortale *Anchise*. **Compare** nell'*Iliade* di Omero, dove partecipa alla **guerra di Troia**, ed è il protagonista dell'*Eneide* di **Virgilio**. *Greta* è invece il diminutivo di *Margherita* che in greco vuol dire **perla**.

16 - Al sedicesimo posto troviamo *Antonio* e *Nicole*. *Antonio* viene dal nome latino *Antonius* e probabilmente deriva dall'etrusco *antos* che voleva dire **inestimabile, prezioso**. Alcuni diminutivi sono *Tonino* e *Totò*. Uno dei più famosi *Totò* in Italia è **Antonio De Curtis**, un attore comico napoletano, protagonista di tantissimi film diventati dei veri **film di culto**, che ha fatto la storia del cinema italiano. Magari ve ne parlerò in dettaglio in un altro episodio. *Nicole* è la versione francese di



**perla:** gemma preziosa che si trova nelle ostriche.  
*pearl*

**inestimabile:** che ha un valore così grande che è impossibile calcolarlo.  
*priceless; inestimable; invaluable*

**prezioso:** che ha un grande valore (spesso perché è raro da trovare); pregiato.  
*precious*

🕒 **Antonio De Curtis:** nome reale del comico italiano Totò.  
🕒 *Antonio De Curtis*

**film di culto:** film che tutti ricordano perché ci sono scene o frasi che tutti ricordano e di cui continuano a parlare anche dopo molto tempo.  
*cult films*

**corrispettivo maschile:** la versione usata per gli uomini che ha però lo stesso significato e la stessa origine; equivalente, ma di genere maschile.

*male counterpart; male equivalent*

**colei che:** la donna che.

*she who*

**combatte:** lotta; si scontra con la forza o le armi contro qualcuno.

*fights*

**vince:** trionfa, supera gli avversari; non perde.

*wins*

**ricco:** che ha una grande quantità di qualcosa (spesso di soldi, ma non solo).

*rich*

**pace:** periodo in cui non c'è guerra, non c'è violenza ma serenità e tranquillità.

*peace*

🕒 **Federico II di Svevia:** imperatore del Sacro Romano Impero e Re di Sicilia.

🕒 *Frederick II, Holy Roman Emperor*

📍 **Marche:** regione dell'Italia centrale.

📍 *Marche*

**ha fondato:** ha creato da zero; ha istituito.

*he founded*

**statale:** che appartiene ed è gestita dallo Stato ed è quindi pubblica, non privata.

*(adj.) state*

**laica:** non religiosa; secolare; che crede che lo stato, la politica e i luoghi pubblici non devono avere caratteristiche religiose ma devono essere neutrali.

*secular*

**d'Occidente:** del mondo occidentale, cioè la parte della Terra che sta a *ovest* (America, Europa) e ha specifiche caratteristiche culturali, spesso diverse dai paesi che stanno a *est* (Asia).

*of the West*

🕒 **Fellini:** famoso regista cinematografico italiano.

🕒 *Fellini*

**termine:** parola che si trova in un dizionario; vocabolo; voce.

*term; word*

*Nicoletta* (il cui **corrispettivo maschile** è *Nicola*) e ha origine greca. Vuol dire “**colei che combatte e vince** per il suo popolo”.

15 - Al quindicesimo posto abbiamo *Federico e Bianca*. *Federico* viene dal germanico *Frithurik* e cioè “**ricco di pace**”. Portava questo nome l'imperatore **Federico II di Svevia**, nato nel 1194 nelle **Marche**, che nel 1224 **ha fondato** a Napoli la prima università **statale** e **laica** della storia **d'Occidente**, e nella quale ho studiato anche io. *Federico* è il nome di **Fellini**, il regista che ha dato un grandissimo contributo al cinema italiano del '900 e che sicuramente conoscete tutti. *Bianca* è un nome che viene dal **termine** latino *blancus*, il quale in realtà è un **prestito linguistico** dal germanico *blank* che significava *bianco*, soprattutto nel senso di **lucente**, *splendente*. Nel Medioevo in Italia *Bianca* si usava soprattutto come **soprannome** per le persone dalla **pelle chiara** o dai capelli bianchi.

14 - Al quattordicesimo posto ci sono *Giuseppe e Giorgia*. *Giuseppe* deriva dall'ebraico *Yoseph* e ha il significato di “**accresciuto da Dio**”. Alcuni suoi diminutivi sono *Pino*, *Pippo*, *Beppe*, *Geppino* e *Geppetto*. *Geppetto* era ad esempio il **falegname**, padre di

**prestito linguistico:** una parola che entra in una certa lingua in seguito al contatto tra culture diverse.

*loanword, that is a word adopted from one language (the donor language) and incorporated into another language after the contact between different cultures*

**lucente:** che emette o riflette la luce; brillante; splendente.

*shiny*

**soprannome:** modo di chiamare qualcuno per certe sue caratteristiche, per scherzo o per affetto; appellativo; nomignolo.

*nickname*

**pelle chiara:** tessuto che riveste tutto il nostro corpo, in questo caso di colore non scuro; carnagione chiara.

*fair skin; light skin*

**accresciuto:** reso più grande.

*made bigger; enhanced*



**falegname:** persona che lavora il legno.

*carpenter*

🔗 **Unità d'Italia**: il processo storico che ha portato nel 1861 alla nascita di un solo stato italiano (la penisola italiana era prima una serie di piccoli stati e regni).

🔗 *Italian unification*

🔗 **Giuseppe Mazzini**: politico e patriota italiano, uno dei protagonisti dell'Unità d'Italia.

🔗 *Giuseppe Mazzini*

🔗 **Giuseppe Garibaldi**: generale e patriota italiano, figura chiave nell'Unità d'Italia.

🔗 *Giuseppe Garibaldi*

🔗 **Giuseppe Ungaretti**: poeta italiano, esponente dell'*ermetismo*.

🔗 *Giuseppe Ungaretti*

🔗 **ermetico**: movimento letterario e poetico del 1900 che usava poche parole ma intense, ricche di simboli e immagini, spesso difficili da interpretare, per trasmettere significati profondi e personali.

🔗 *hermetic*

🔗 **m'illumino d'immenso**: l'unico verso della poesia "Mattina" di Giuseppe Ungaretti che è anche la sua poesia più breve. Con solo quattro parole Ungaretti descrive un momento di intensa gioia e connessione con l'*infinito*, con l'*immensità*, ispirato dal sole del mattino che lo illumina, lo riempie di luce.

*I am illuminated by the infinite; I light up with vastness*

**pilastro**: un elemento essenziale, fondamentale per l'esistenza di qualcosa; colonna portante.

*pillar; cornerstone*

**ha condotto**: ha presentato (un programma alla radio o alla TV).

*he hosted*

**trasmissioni**: programmi televisivi.

*TV programs; TV shows*

🔗 **Festival di Sanremo**: festival musicale della canzone italiana.

🔗 *Sanremo Music Festival*

🔗 **Pippo Baudo**: famoso presentatore televisivo italiano.

🔗 *Pippo Baudo*

**lavora la terra**: coltiva il terreno e raccoglie i suoi frutti; fa la contadina.

*works the land; works as a farmer*

🔗 **Giorgia**: cantante italiana.

🔗 *Giorgia*

*Pinocchio*, mentre si chiamavano *Giuseppe* personaggi storici che hanno contribuito all'**Unità d'Italia** come **Giuseppe Mazzini** e **Giuseppe Garibaldi**. **Giuseppe Ungaretti** è invece un poeta **ermetico** che ha scritto poesie meravigliose, anche di un solo verso come il famoso "**M'illumino d'immenso**". Un **pilastro** della TV italiana, che **ha condotto** tantissime **trasmissioni** e anche il famoso **Festival di Sanremo**, è invece **Pippo Baudo**. Il nome *Giorgia* ha invece origine greca e significa "colei che **lavora la terra**". Una bravissima cantante italiana si chiama proprio **Giorgia** ed è **nota** semplicemente col suo nome, senza **cognome**. Se non la conoscete, **vi consiglio** di andare ad ascoltare qualche sua canzone perché ha una voce bellissima.

13 - Al tredicesimo posto abbiamo *Matteo* e *Chiara*. *Matteo* viene dall'ebraico e significa "uomo o dono di Dio". Una sua variante è *Mattia* e, se ricordate, è il nome del protagonista del **romanzo** di **Luigi Pirandello** "**Il fu Mattia Pascal**" di cui vi ho parlato nell'episodio 102. *Chiara* invece deriva dal latino *clarus* che può significare *luminoso*, *chiaro*, ma anche *famoso*, **illustre**.

12 - Al dodicesimo posto troviamo *Nicolò* e *Camilla*.

**nota**: conosciuta; famosa.  
*known; famous*

**cognome**: nome di famiglia.  
*last name; surname*

**vi consiglio**: vi raccomando; vi propongo; vi suggerisco.  
*I recommend that you; I suggest that you; I advise you to*

**romanzo**: libro che racconta una storia non vera, nata dalla fantasia dello scrittore.  
*novel*

🔗 **Luigi Pirandello**: scrittore italiano.

🔗 *Luigi Pirandello*

🔗 **Il fu Mattia Pascal**: romanzo di Luigi Pirandello.

🔗 *The Late Mattia Pascal*

**illustre**: che ha qualità così belle che risulta migliore rispetto agli altri e di conseguenza anche ben conosciuto, rinomato, famoso.

*illustrious; eminent; prestigious; well-known*



**sacrifici:** gli atti con cui si uccidono esseri viventi (animali, ecc.) in onore degli dei.  
*sacrifices*

**fanciulla:** parola un po' datata, obsoleta, per indicare una ragazza giovane; ragazzina.  
*maiden; young girl*

**istruito:** con una buona istruzione; con una vasta cultura; dotto; erudito.  
*cultured; well-read; educated*

🕒 **dominazione spagnola:** periodo iniziato nel 1559 e durato per tutto il 1600 in cui gli spagnoli hanno governato nell'Italia del sud (regno di Napoli, Sicilia e Sardegna).

🕒 *Spanish rule*

**in segno di:** come simbolo di; per mostrare.  
*as a sign of; to show*

**ammirazione:** entusiasmo, meraviglia, rispetto e apprezzamento per qualcuno.  
*admiration*



**calciatore:** giocatore del gioco del calcio.  
*soccer player*

🕒 **Diego Armando Maradona:** celebre calciatore argentino.

🕒 *Diego Armando Maradona*



**squadra:** gruppo di atleti che competono insieme e rappresentano un paese o un'organizzazione sportiva.  
*team*

**pietà:** sentimento per cui comprendiamo e sentiamo anche noi il dolore di qualcun altro; compassione; misericordia.  
*pity; compassion; sympathy*

**benedetta:** che è fortunata, felice perché resa sacra e protetta da Dio.  
*blessed*

🕒 **Anna Magnani:** famosa attrice italiana.

🕒 *Anna Magnani*

**capolavori:** le opere più importanti e belle di un artista.  
*masterpieces*

🕒 **Roma città aperta:** film di Roberto Rossellini del 1945.

🕒 *Rome, Open City*

*Nicolò* è una variante di *Nicola*, di cui abbiamo parlato prima, mentre *Camilla* è un nome che esisteva già nell'antica Roma e che era probabilmente arrivato lì, attraverso gli Etruschi, da popolazioni di cultura greca ed ebraica. In ebraico il termine *kadmil* indicava un giovane che aiutava nei **sacrifici** e nelle cerimonie sacre. In greco è arrivato come *kàdmilos* e in latino come *camillus*. La versione femminile *camilla* ha quindi più in generale il significato di ragazza giovane, **fanciulla**.

11 - All'undicesimo posto ci sono *Diego* e *Anna*. *Diego* ha origine spagnola ed è derivato dal latino medioevale *Didacus*, che voleva dire **istruito**, il quale a sua volta veniva dal greco *Didachos* (δίδαχος). Il verbo διδάσκω (*didasko*) vuol dire proprio *insegnare, istruire*. In Italia questo nome è stato introdotto proprio durante la **dominazione spagnola** e, piccola curiosità, la sua diffusione è aumentata quando molti genitori hanno deciso di chiamare il proprio figlio *Diego* **in segno di ammirazione** per il **calciatore** argentino **Diego Armando Maradona** che dal 1984 al 1991 ha giocato in Italia per la **squadra** del Napoli. *Anna* deriva invece dall'ebraico *Hannáh* e significa **pietà, misericordia** o anche **benedetta**. Una delle attrici più brave e famose del cinema italiano è **Anna Magnani**, protagonista di molti **capolavori**, spesso drammatici, come "**Roma città aperta**", "**Bellissima**", "**Mamma Roma**" e "**La rosa tatuata**". Per quest'ultimo film nel 1956 Anna Magnani ha anche vinto un Oscar come miglior attrice protagonista.

10 - Ed entriamo finalmente nella top 10 dove, al decimo posto, si sono classificati *Andrea* e *Matilde*. *Andrea* viene dal greco *andrós* che significa *uomo*,

🕒 **Bellissima:** film di Luchino Visconti del 1951.

🕒 *Bellissima (Beautiful)*

🕒 **Mamma Roma:** film di Pier Paolo Pasolini del 1962.

🕒 *Mamma Roma (Mother Rome)*

🕒 **La rosa tatuata:** film di Daniel Mann del 1955, basato su una commedia di Tennessee Williams.

🕒 *The Rose Tattoo*

🔗 **Andrea Camilleri**: scrittore italiano conosciuto per la serie del commissario Montalbano.

🔗 *Andrea Camilleri*

**commissario**: funzionario che dirige un *commissariato*, cioè un ufficio della polizia, una stazione di polizia; il capo di una stazione di polizia.

*police commissioner; chief of police*

🔗 **episodio 112**: capodanno in giallo: indovina la fine di 5 racconti italiani.

🔗 *episode 112*

🔗 **Andrea Bocelli**: tenore e cantante italiano.

🔗 *Andrea Bocelli*

🔗 **celtico**: una delle varie lingue parlate dai Celti, un'antica popolazione indoeuropea che viveva in diverse zone d'Europa.

🔗 *Celtic*

🔗 **gallico**: lingua parlata dai Galli, una popolazione celtica dell'antica Gallia (che comprendeva paesi come la Francia, la Svizzera, il Belgio, ecc.)

🔗 *Gaulish*

**forza**: grande energia muscolare che ci dà la capacità di muovere facilmente le cose, anche quelle pesanti, lottare contro qualcuno, ecc.

*strength*

**battaglia**: scontro armato durante una guerra.

*battle*

🔗 **Matilde Serao**: scrittrice e giornalista italiana.

🔗 *Matilde Serao*

**diretto**: dato le giuste istruzioni ad altre persone che lavoravano per lei e che dovevano svolgere certi compiti; supervisionato, amministrato.

*directed; managed*



**quotidiano**: giornale che esce ogni giorno.  
*daily newspaper*

🔗 **Il Corriere di Roma**: giornale fondato da Matilde Serao nel 1885.

*Il Corriere di Roma*

**seguito**: dopo del quale è venuto...; dopo di cui c'è stato...

*followed by*

*maschio, virile*. Tra gli scrittori italiani si chiama così **Andrea Camilleri** che ha creato il personaggio del **commissario Montalbano**, di cui vi ho parlato nell'**episodio 112**, mentre nel mondo della musica sicuramente conoscete **Andrea Bocelli**, famoso per la sua bellissima voce da tenore. *Matilde* deriva invece dal **celtico** *Math-Hildj*, diventato poi *Mathelt* in **gallico** e *Mathilda* in latino, che è composto da *math* che vuol dire **forza** e *hild* che vuol dire **combattimento** per cui possiamo tradurlo come "forte in **battaglia**". Fra le donne più importanti con questo nome c'è la scrittrice e giornalista **Matilde Serao** che è stata la prima donna italiana ad aver fondato e **diretto** un **quotidiano**, **Il Corriere di Roma**, **seguito** poi da altri quotidiani come **Il Mattino**. *Il Mattino* è ancora oggi il quotidiano più importante di Napoli che è anche la città dove poi è morta Matilde Serao nel 1927.

9 - Al nono posto abbiamo *Riccardo* ed *Emma*. *Riccardo* viene dalle parole germaniche *rikja*, **potente**, e *hart*, **valoroso**, per cui indicava un **dominatore coraggioso**. Con questo nome in Italia abbiamo il famoso **direttore d'orchestra**

🔗 **Il Mattino**: giornale di Napoli fondato da Matilde Serao nel 1892.

🔗 *Il Mattino*

**potente**: che può fare tutto quello che vuole perché ha una grande autorità; che ha molto potere.

*powerful*

**valoroso**: coraggioso; senza paura; temerario.

*valiant; brave*

**dominatore**: persona che ha potere su un popolo che ha conquistato e quindi lo *domina*, prende tutte le decisioni per quel popolo e lo governa con autorità.

*ruler*



**direttore d'orchestra**: persona che guida e coordina un'orchestra e indica ai singoli musicisti, con i movimenti delle mani, come devono eseguire un pezzo musicale.

*conductor*



🔗 **Riccardo Muti**: famoso direttore d'orchestra italiano.

🔗 *Riccardo Muti*

**cantautore**: artista che scrive e canta le proprie canzoni.

*singer-songwriter*

🔗 **Riccardo Cocciante**: cantautore italiano.

🔗 *Riccardo Cocciante*

🎵 **Margherita**: celebre canzone di Riccardo Cocciante.

🎵 *Margherita*

🔗 **Notre-Dame de Paris**: musical basato sul romanzo di Victor Hugo, con musiche di Riccardo Cocciante.

🔗 *Notre-Dame de Paris*

**tradotto**: scritto di nuovo passando da una lingua a un'altra.

*translated*

**sia... (che...)**: questo e anche quello; e l'uno e l'altro; entrambi.

*both... and...*

**collega**: persona che lavorava insieme a me.

*colleague; coworker*

🎵 **Bella**: la versione italiana di una delle canzoni del musical Notre-Dame de Paris.

🎵 *Bella*

🎵 **Belle**: la versione francese di una delle canzoni del musical Notre-Dame de Paris.

🎵 *Belle*

**secondo me**: per me; in base alla mia opinione; se consideriamo quello che penso io...  
*in my opinion*

**tra l'altro**: per inciso; tra parentesi.

*incidentally; by the way*

**incerta**: non sicura; non certa.

*uncertain*

🔗 **gotico**: una lingua germanica che era parlata dal popolo dei *Goti*.

🔗 *Gothic*

**gentile**: che si comporta in modo amabile e carino con le persone; cortese.

*kind*

**Riccardo Muti** e il **cantautore Riccardo Cocciante** che ha composto canzoni bellissime come “**Margherita**” (altro nome di donna di cui abbiamo già parlato) e un musical, **Notre-Dame de Paris**, che è stato scritto inizialmente in francese nel 1998 e poi è stato **tradotto** anche in italiano nel 2002. **Sia** nei paesi francofoni che in Italia è stato un enorme successo. Una mia **collega** al lavoro mi aveva fatto conoscere la versione francese e lo ascoltavo continuamente in ufficio. È subito diventato uno dei miei musical preferiti e quindi sono andato anche a vederlo a teatro. Se non lo conoscete, vi consiglio di ascoltarlo, soprattutto la canzone “**Bella**” (in francese “**Belle**”) che **secondo me** è un vero capolavoro. **Tra l'altro**, ancora oggi, dopo 22 anni, continua a essere portato nei teatri italiani. Il nome *Emma* ha un'origine un po' **incerta**. Se viene dal **gotico-germanico** *Amme* ha il significato di **gentile**, mentre se è il diminutivo di nomi germanici come *Ermenegilda* o *Ermelinda*, allora viene dalla **radice ermen** che significa *grande, potente, universale*. Una cantante molto popolare in questi ultimi anni con questo nome è **Emma Marrone**.

8 - All'ottavo posto ci sono *Gabriele* e *Ludovica*. *Gabriele* è un nome di origine ebraica che ha il significato di “eroe o uomo di Dio”. In Italia porta questo nome **Gabriele D'Annunzio**, un poeta che studiamo anche a scuola e che non è **per niente** tra i miei preferiti. *Ludovica* deriva invece da due termini franco-tedeschi: *hlud*, cioè **gloria**,

**radice**: parte di una parola che non cambia e che si usa per formare altre parole con significato simile. Ad esempio, *coltiv-* è la radice delle parole *coltivare, coltivato, coltivo, coltivabile*, ecc.

*root*

🔗 **Emma Marrone**: una cantante italiana.

🔗 *Emma Marrone*

🔗 **Gabriele D'Annunzio**: poeta e scrittore italiano.

🔗 *Gabriele D'Annunzio*

**per niente**: affatto; assolutamente no; neanche un po'...; minimamente.

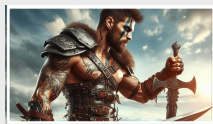
*not at all; not in the least*

**gloria**: notorietà, onore e lodi che otteniamo per azioni grandiose che abbiamo fatto.

*glory*

**fama:** l'essere famoso, conosciuto, celebre.  
*fame*

**ovvero:** cioè; ossia; vale a dire.  
*that is; meaning*



**guerriero:** persona che combatte, che partecipa a una guerra, per difendere il proprio popolo.  
*warrior*

**si sono piazzati:** sono arrivati in una certa posizione nella classifica, nella lista; si sono posizionati; si sono classificati.  
*they placed; they came in*

**di nobile aspetto:** che appare fisicamente agli altri come una persona di classe sociale alta, aristocratica, elegante; con un'apparenza nobile.  
*noble in appearance*

**Alice:** canzone di Francesco De Gregori.  
*Alice*

**Francesco De Gregori:** cantautore italiano.  
*Francesco De Gregori*

**accorgersi:** notare; rendersi conto.  
*realizing*

**abitante:** persona che ha la sua casa in un certo luogo e vive lì, *abita* lì.  
*inhabitant*

**Lazio:** regione dell'Italia centrale.  
*Lazio*

**resti:** quello che rimane di una città antica, di un edificio, ecc.; ruderi; rovine.  
*remains; ruins*



**alloro:** pianta con foglie aromatiche che è simbolo di vittoria e onore.  
*laurel*

**colui che:** l'uomo che.  
*he who*



**incoronato:** a cui hanno messo una *corona* sulla testa, come simbolo di regalità o onore.  
*crowned*

**Lorenzo de' Medici:** personalità storica fiorentina del Rinascimento.  
*Lorenzo de' Medici*

**fama**, e **wig**, **ovvero guerriero** e significa dunque *guerriera gloriosa*.

7 - Al settimo posto **si sono piazzati** *Mattia* e *Alice*. *Mattia* è, come abbiamo detto prima, una variante di *Matteo*, mentre *Alice* ha un'origine un po' incerta e può essere o una variante di *Adelaide*, nome germanico che significa **di nobile aspetto**, oppure venire dal greco *alike*, che ha il significato di *creatura del mare*. Si chiama "**Alice**" una delle canzoni più famose del bravissimo cantautore **Francesco De Gregori**. Parla di una ragazza che osserva il mondo senza **accorgersi** delle persone, dei loro drammi e di quello che succede intorno a lei. Quasi tutti gli italiani ricordano i primi versi che sono: "Alice guarda i gatti e i gatti guardano nel sole".

6 - Al sesto posto troviamo *Lorenzo* e *Beatrice*. *Lorenzo* ha un'origine latina e significa "**abitante** di Laurento", un'antica città del **Lazio** di cui non esistono più i **resti** e che, da quello che dice il poeta Virgilio nell'Eneide, era considerata la città dell'**alloro**, *Laurus* in latino. L'alloro era una pianta sacra ai Romani e veniva usata per celebrare i vincitori. *Lorenzo* può essere quindi anche interpretato col significato di "**colui che** è stato **incoronato** con l'alloro". Un personaggio storico con questo nome è **Lorenzo de' Medici** detto *il Magnifico* che ha governato Firenze dal 1469 al 1492 e in quel periodo **ha promosso** l'arte, la cultura, la filosofia e la scienza. *Renzo*, un diminutivo di *Lorenzo*, è il nome del protagonista dei **Promessi Sposi** di **Alessandro Manzoni**, un'opera letteraria di cui vi ho parlato nell'**episodio 79**

**ha promosso:** ha favorito e incoraggiato; ha aiutato; ha sostenuto; ha incentivato.  
*promoted; fostered*

**Promessi Sposi:** romanzo storico di Alessandro Manzoni.

*The Betrothed*

**Alessandro Manzoni:** importante scrittore italiano, autore dei Promessi Sposi.

*Alessandro Manzoni*

**episodio 79:** La storia della lingua italiana - Parte 2.

*episode 79*

**l'accompagna:** va insieme a lui; lo porta in un certo luogo.

*accompanies him*

**proteggere:** difendere qualcuno dai pericoli e dalle cose negative.

*to protect*

⦿ **Alessandro Volta:** un fisico e chimico italiano.

⦿ *Alessandro Volta*



**pila:** batteria; dispositivo che produce energia elettrica.  
*battery*

⦿ **Presidenti della Repubblica:** i Capi dello Stato italiano che hanno la funzione di coordinare e controllare l'attività del parlamento e del governo. Ogni sette anni viene eletto un nuovo Presidente della Repubblica.

⦿ *Presidents of the Italian Republic*

⦿ **Sandro Pertini:** il settimo Presidente della Repubblica Italiana.

⦿ *Sandro Pertini*

**partigiano:** persona della *Resistenza* che ha combattuto contro l'occupazione nazifascista.

*partisan*

**si è opposto duramente:** ha contrastato con forza e decisione; è andato contro l'autorità in modo duro.

*opposed strongly; harshly opposed*

**è stato esiliato:** è stato obbligato a vivere lontano dal proprio paese; è stato mandato lontano dal luogo in cui viveva normalmente; è stato mandato in esilio.

*was exiled*

**ricchezza:** abbondanza; stato in cui si hanno molti beni materiali, soprattutto soldi.

*wealth*

⦿ **Eduardo De Filippo:** drammaturgo e attore italiano.

⦿ *Eduardo De Filippo*

**drammaturghi:** persone che scrivono drammi per il teatro.

*playwrights*

⦿ **Natale in casa Cupiello:** celebre commedia di Eduardo De Filippo.

⦿ *Christmas at the Cupiello House*

perché è stata fondamentale per la nascita della moderna lingua italiana. *Beatrice* deriva invece dal nome latino *Beatrix* e vuol dire “colei che rende felici” (l'aggettivo latino *beatus* significa proprio *felice*). Il nome *Beatrice* fa subito venire in mente Dante e la sua Divina Commedia. Sì, perché *Beatrice* era la donna che Dante amava nella vita reale e che nella sua opera **l'accompagna** attraverso il Paradiso.

5 - Al quinto posto ci sono *Alessandro* e *Vittoria*. *Alessandro* viene dal greco Ἀλέξανδρος (*Aléxandros*), composto da *aléxo* che significa **proteggere** e *andρός* che significa *uomo* e dunque vuol dire “colui che protegge gli uomini”. Si chiamano così l'autore dei *Promessi Sposi*, di cui abbiamo parlato prima, *Alessandro Manzoni* e **Alessandro Volta**, l'inventore della **pila**. *Sandro* è un diminutivo di *Alessandro* e si faceva chiamare così uno dei migliori **Presidenti della Repubblica** che abbiamo mai avuto: **Sandro Pertini**. *Pertini* è stato presidente dal 1978 al 1985 ed è stato anche un **partigiano** che **si è opposto duramente** al regime fascista, motivo per cui **è stato esiliato** e arrestato più volte. *Vittoria* viene invece dal termine latino *victor* che significa proprio *vittoria* o *vittoriosa*.

4 - Al quarto posto troviamo *Edoardo* e *Ginevra*. *Edoardo* viene dall'anglosassone *Eadward* (formato da *ead*, “proprietà”, e *ward*, “guardiano”) e cioè “guardiano della propria **ricchezza**”. Una sua variante è *Eduardo*, con la *u* al posto della *o*, ed è il nome di **Eduardo De Filippo**, uno dei più bravi **drammaturghi** e attori del '900, di cui vi ho parlato nell'episodio 111, nel quale abbiamo visto diverse tradizioni natalizie italiane presentate da De Filippo nella sua commedia teatrale “**Natale in casa Cupiello**”. *Ginevra* ha un significato bellissimo, quasi magico, perché deriva dal nome di una divinità celtica, a sua volta derivato dal normanno *Gwenhwyfar*, che vuol dire “Elfo splendente” o “spirito bianco”. In letteratura è la moglie di **re Artù** e protagonista di diversi poemi

⦿ **re Artù:** leggendario re britannico che in base alle leggende e ai racconti medievali ha difeso la Gran Bretagna dalle invasioni Anglosassoni.

⦿ *King Arthur*



**cavallereschi**: che hanno come protagonisti i *cavalieri* (eroi a cavallo).  
*chivalric*

**gemello**: uno di due fratelli che sono nati insieme, lo stesso giorno.  
*twin*

**è giunto**: è arrivato.  
*has come; has arrived*

**incredulità**: tendenza a non credere facilmente alle cose, ma a metterle in dubbio; scetticismo.  
*disbelief; incredulity; skepticism*

**discende da**: deriva, nasce, dopo varie generazioni, da un antenato a cui è legato da un legame di parentela, di sangue.  
*descends from*

⊗ **Giove**: Il padre degli dei nella mitologia romana (che corrisponde a Zeus in quella greca).  
⊗ *Jupiter*

**devota (a)**: fedele a una divinità, a un dio; che ammira e venera un dio.  
*devout to; faithful to*

⊗ **Giulia Anna Masina**: attrice italiana, moglie di Federico Fellini.  
⊗ *Giulia Anna Masina*

⊗ **La strada**: film di Federico Fellini del 1954.  
⊗ *La Strada (The road)*

⊗ **Le notti di Cabiria**: film di Federico Fellini del 1957.  
⊗ *Nights of Cabiria*

⊗ **Franchi**: popolazione germanica dell'antica Europa.  
⊗ *Franks*

**abbiamo nominato**: abbiamo menzionato; abbiamo citato.  
*we mentioned*

⊗ **Francesco Petrarca**: poeta e umanista italiano nato nel 1304.  
⊗ *Francis Petrarch*

⊗ **ordine dei Francescani**: comunità religiosa di monaci fondata da San Francesco d'Assisi.  
⊗ *The Franciscans*

## cavallereschi.

3 - E arriviamo ai primi tre posti in classifica. Al terzo posto troviamo *Tommaso* e *Giulia*. *Tommaso* deriva dall'aramaico *Taóma*, cioè **gemello**, ed è **giunto** a noi attraverso il latino *Thomasus*. Uno degli apostoli di Gesù si chiamava *Tommaso* ed era noto per la sua **incredulità** e il suo scetticismo. Quando perciò oggi usiamo l'espressione "Sono come San Tommaso" vogliamo dire che se non vediamo qualcosa con i nostri occhi, non ci crediamo. *Giulia* deriva invece dal nome di un'antica famiglia romana, la *Gens Iulia*, di cui faceva parte anche *Giulio Cesare*. Significa "colei che **discende da Giove** o è **devota** a Giove". Si chiamava così **Giulia Anna Masina**, che però è conosciuta da tutti col diminutivo di *Giulietta*. *Giulietta Masina* era la moglie del grande regista *Federico Fellini* ed è stata anche protagonista di diversi suoi capolavori come "**La strada**" e "**Le notti di Cabiria**".

2 - Al secondo posto si sono posizionati *Francesco* e *Aurora*. *Francesco* è entrato nell'italiano attraverso il latino *franciscus* che in realtà ha origine dall'antico tedesco *frankisk*, che voleva dire "franco", cioè "appartenente al popolo dei **Franchi**". Prima **abbiamo nominato** un bravissimo cantautore italiano che porta questo nome e cioè *Francesco De Gregori*, ma possiamo ricordare anche **Francesco Petrarca**, uno dei poeti più importanti della letteratura italiana e contemporaneo di *Dante Alighieri* e *San Francesco D'Assisi* che è il fondatore dell'**ordine dei Francescani** e ha scritto il famoso "**Cantico delle creature**". *Aurora* deriva invece dalla parola latina *Aurora*, a sua volta proveniente dal **sabino** *Ausel*, che indicava una

⊗ **Cantico delle creature**: poema di San Francesco d'Assisi del 1224 in cui parla della natura, degli animali, ecc. È anche uno dei testi poetici più antichi della letteratura italiana.  
⊗ *Canticle of the Creatures*

⊗ **sabino**: lingua parlata dai Sabini, antica popolazione italica contemporanea dei Latini.  
⊗ *Sabine*

**rosseggiante**: che si colora di rosso; che tende ad avere un colore rosso.

*reddening*

**favola**: breve storia, di solito per bambini, che ha come protagonisti animali, personaggi fantastici, magici, e che ci insegna qualcosa di moralmente giusto, buono.

*fairy tale; fable*

🔗 **La bella addormentata nel bosco**: una famosa favola che ha ispirato un film di animazione della Disney del 1959.

🔗 *Sleeping Beauty*

🔗 **longobardo**: lingua parlata dai Longobardi, un'antica popolazione germanica.

🔗 *Lombardic*



**leone**

*lion*

🔗 **Leonardo Da Vinci**: genio del Rinascimento italiano.

🔗 *Leonardo Da Vinci*

🔗 **Leonardo Fibonacci**: matematico italiano nato nel 1170 circa.

🔗 *Leonardo Fibonacci*

**e così via**: eccetera; e via dicendo.

*and so on*

**in assoluto**: fra tutti; considerando tutti...

*overall*

**sapienza**: conoscenza profonda delle cose e della realtà in cui viviamo.

*knowledge*

**saggezza**: capacità di comportarsi seguendo la ragione, il buon senso, la conoscenza.

*wisdom*

🔗 **Sophia Loren**: famosa attrice italiana nata nel 1934.

🔗 *Sophia Loren*

divinità legata al Sole. *Ausel* significa **rosseggiante**, *luminosa*, *splendente*. Aurora è la protagonista della nota **favola** “**La bella addormentata nel bosco**” nel film di animazione della Disney.

1 - E arriviamo finalmente ai primi posti. Il nome maschile più scelto nel 2022 per chiamare i propri figli è stato *Leonardo*. Deriva dal **longobardo** *Leonhard* composto da *leo*, “**leone**”, e da *hard*, “**forte**”, “**coraggioso**”. Il suo significato è dunque quello di “forte come un leone”. Sono sicuro che questo nome vi fa subito venire in mente il geniale **Leonardo Da Vinci** di cui vi ho parlato nell’episodio 31, ma si chiama così anche il matematico **Leonardo Fibonacci**, quello della famosa serie di numeri in cui ogni numero è la somma dei due precedenti: 1 1 2 3 5 8 13 21... **e così via**. Il nome che invece hanno scelto di più **in assoluto** i genitori per chiamare le proprie figlie è stato *Sofia*, un nome di origine greca con un significato bellissimo, quello di **sapienza**, **saggezza**, **scienza**. Anche in questo caso, se vi dico *Sofia*, sono sicuro che vi viene in mente subito un’attrice in particolare, famosa a livello internazionale, e cioè **Sophia Loren** il cui vero nome è però *Sofia Scicolone*.

E concludiamo qui l’episodio di oggi. Adesso voglio sapere da voi, cari italianglottini e care italianglottine, qual è il vostro nome preferito e, se non è nella lista dei nomi che abbiamo visto oggi, qual è il significato del vostro nome. E poi voglio anche sapere qual è il nome più diffuso nel vostro paese. Rispondetemi con un commento su YouTube, Instagram, Facebook o Spotify o anche per email a [italianglot@gmail.com](mailto:italianglot@gmail.com). A presto e vi aspetto al prossimo episodio. Ciao!